



Vijeće  
Europske unije

Bruxelles, 12. srpnja 2023.  
(OR. en)

11595/23

---

---

Međuinstitucijski predmet:  
2023/0253(NLE)

---

---

PECHE 286

#### PRIJEDLOG

---

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPRez
Datum primitka:	11. srpnja 2023.
Za:	Thérèse BLANCHET, glavna tajnica Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2023) 427 final
Predmet:	Prijedlog ODLUKE VIJEĆA o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u Organizaciji za ribarstvo jugoistočnog Atlantika i o stavljanju izvan snage Odluke (EU) 2019/861

---

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2023) 427 final.

---

Priloženo: COM(2023) 427 final



Bruxelles, 11.7.2023.  
COM(2023) 427 final

2023/0253 (NLE)

Prijedlog

**ODLUKE VIJEĆA**

**o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u Organizaciji za ribarstvo  
jugoistočnog Atlantika i o stavljanju izvan snage Odluke (EU) 2019/861**

## **OBRAZLOŽENJE**

### **1. PREDMET PRIJEDLOGA**

Ovaj se Prijedlog odnosi na odluku o utvrđivanju stajališta koje treba zauzeti u ime Europske unije na sastancima Organizacije za ribarstvo jugoistočnog Atlantika (SEAFO) za razdoblje 2024.–2028. u vezi s predviđenim donošenjem mjera očuvanja i upravljanja.

### **2. KONTEKST PRIJEDLOGA**

#### **2.1. Konvencija o očuvanju i gospodarenju ribolovnim resursima u jugoistočnom Atlantskom oceanu (SEAFO)**

Konvencijom o očuvanju i gospodarenju ribolovnim resursima u jugoistočnom Atlantskom oceanu (Konvencija SEAFO-a) osnovan je SEAFO, a cilj mu je osigurati dugoročno očuvanje i održivo iskorištavanje ribolovnih resursa na području primjene te konvencije. Konvencija je stupila na snagu 13. travnja 2003.

Unija je postala stranka Konvencije SEAFO-a nakon što ju je odobrila na temelju Odluke Vijeća 2002/738/EZ<sup>1</sup>.

#### **2.2. Komisija Organizacije za ribarstvo jugoistočnog Atlantika**

Komisija Organizacije za ribarstvo jugoistočnog Atlantika (Komisija SEAFO-a) je tijelo nadležno za upravljanje ribolovnim resursima i njihovo očuvanje na području primjene Konvencije SEAFO-a. Ona donosi mjere očuvanja i upravljanja kako bi se osiguralo dugoročno očuvanje i održivo iskorištavanje ribljih stokova obuhvaćenih tom konvencijom.

Kao članica Komisije SEAFO-a Unija ima pravo sudjelovanja i glasanja o odlukama te komisije. Komisija SEAFO-a odluke donosi konsenzusom.

#### **2.3. Odluke Komisije SEAFO-a**

Komisija SEAFO-a ovlaštena je za donošenje mjera očuvanja i upravljanja za ribarstvo u svojoj nadležnosti, a one su obvezujuće za ugovorne stranke.

U skladu s člankom 23. stavkom 1. Konvencije SEAFO-a mjere stupaju na snagu 60 dana nakon datuma na koji SEAFO o njima obavijesti ugovorne stranke, osim ako neka ugovorna stranka obavijesti Komisiju SEAFO-a da ne može prihvatiti određenu mjeru. U tom slučaju ta mjera nije obvezujuća za tu ugovornu stranku.

### **3. STAJALIŠTE KOJE TREBA ZAUZETI U IME UNIJE**

Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije na godišnjim sastancima regionalnih organizacija za upravljanje ribarstvom (RFMO) trenutačno se utvrđuje u skladu s dvostupanjskim pristupom. Odlukom Vijeća utvrđuju se vodeća načela za stajalište Unije na višegodišnjoj osnovi, a ono

---

<sup>1</sup> Odluka Vijeća 2002/738/EZ od 22. srpnja 2002. o sklapanju, od strane Europske zajednice, Konvencije o očuvanju i gospodarenju ribolovnim resursima u jugoistočnom Atlantskom oceanu (SL L 234, 31.8.2002., str. 39.).

se zatim prilagođava za svaki godišnji sastanak na temelju neslužbenih dokumenata službi Komisije koje treba potvrditi Vijeće.

Za SEAFO taj je pristup uveden Odlukom Vijeća (EU) 2019/861 od 14. svibnja 2019., kojom je utvrđeno stajalište Unije u SEAFO-u za razdoblje 2019.–2023. Ta odluka sadržava opća načela, ali u mjeri u kojoj je to moguće uzimaju se u obzir i posebnosti SEAFO-a. Nadalje, u njoj je utvrđen standardni postupak za godišnje utvrđivanje stajališta Unije, na zahtjev država članica.

Odlukom Vijeća (EU) 2019/861 obuhvaćena su načela nove zajedničke ribarstvene politike kako je utvrđeno u Uredbi (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>2</sup> te su u obzir uzeti i ciljevi utvrđeni u Komunikaciji Komisije o vanjskoj dimenziji zajedničke ribarstvene politike<sup>3</sup>. Osim toga, njome je stajalište Unije usklađeno s Ugovorom iz Lisabona.

Odlukom Vijeća (EU) 2019/861 predviđeno je ocjenjivanje i, prema potrebi, revizija stajališta Unije prije godišnjeg sastanka za 2024. Stoga se ovim Prijedlogom utvrđuje stajalište Unije u SEAFO-u za razdoblje 2024.–2028. i zamjenjuje Odluka Vijeća (EU) 2019/861.

U ovom se Prijedlogu u pogledu ribarstva uzimaju u obzir europski zeleni plan, osobito strategija za bioraznost<sup>4</sup>, strategija za prilagodbu klimatskim promjenama<sup>5</sup> i strategija „od polja do stola”<sup>6</sup>. U obzir se uzimaju i strategija za plastiku<sup>7</sup> i akcijski plan za nultu stopu onečišćenja<sup>8</sup>. Naposljetku, u obzir se uzima i Zajednička komunikacija o međunarodnom upravljanju oceanima<sup>9</sup>.

## **4. PRAVNA OSNOVA**

### **4.1. Postupovna pravna osnova**

#### *4.1.1. Načela*

Člankom 218. stavkom 9. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) predviđeno je donošenje odluka kojima se utvrđuju „stajališta koja u ime Unije treba donijeti tijelo

---

<sup>2</sup> Uredba (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od o zajedničkoj ribarstvenoj politici, izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1954/2003 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 2371/2002 i (EZ) br. 639/2004 i Odluke Vijeća 2004/585/EZ (SL L 354, 28.12.2013., str. 22.).

<sup>3</sup> COM(2011) 424, 13.7.2011.

<sup>4</sup> Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija: Strategija EU-a za bioraznost do 2030. Vraćanje prirode u naše živote (COM(2020) 380).

<sup>5</sup> Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija: Stvaranje Europe otporne na klimatske promjene – nova strategija EU-a za prilagodbu klimatskim promjenama (COM(2021) 82 final).

<sup>6</sup> Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija: Strategija „od polja do stola” za pravedan, zdrav i ekološki prihvatljiv prehrambeni sustav (COM(2020) 381).

<sup>7</sup> Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija: Europska strategija za plastiku u kružnom gospodarstvu (COM(2018) 28 final)

<sup>8</sup> Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija: Put prema zdravom planetu za sve – Akcijski plan EU-a: Prema postizanju nulte stope onečišćenja zraka, vode i tla (COM(2021) 400 final).

<sup>9</sup> Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija: Utvrđivanje smjera za održiv plavi planet, JOIN/2022/28 final.

osnovano na temelju sporazuma kada je to tijelo pozvano donositi akte koji proizvode pravne učinke, uz iznimku akata kojima se dopunjuje ili mijenja institucionalni okvir sporazuma”.

„Akti koji proizvode pravne učinke” obuhvaćaju akte koji proizvode pravne učinke na temelju pravila međunarodnog prava koja se primjenjuju na predmetno tijelo te instrumente koji nemaju obvezujući učinak na temelju međunarodnog prava, ali postoji mogućnost da „presudno utječu na sadržaj propisa koje donese zakonodavac Unije”<sup>10</sup>.

#### 4.1.2. *Primjena na ovaj predmet*

Komisija SEAFO-a tijelo je osnovano na temelju sporazuma, i to Konvencije SEAFO-a.

Akti koje je Komisija SEAFO-a pozvana donositi akti su koji proizvode pravne učinke. Predviđeni akti bit će obvezujući na temelju međunarodnog prava u skladu s člankom 23. Konvencije SEAFO-a i mogu presudno utjecati na sadržaj zakonodavstva Unije, uključujući sljedeće akte:

- Uredba Vijeća (EZ) br. 1005/2008 o uspostavi sustava Zajednice za sprečavanje nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova, odvratanje od njega i njegovo zaustavljanje<sup>11</sup>;
- Uredba Vijeća (EZ) br. 1224/2009 o uspostavi sustava kontrole Zajednice za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike<sup>12</sup>; i
- Uredba (EU) 2017/2403 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. prosinca 2017. o održivom upravljanju vanjskim ribarskim flotama<sup>13</sup>.

Predviđenim aktima ne dopunjuje se niti se mijenja institucionalni okvir Konvencije SEAFO-a.

Stoga je postupovna pravna osnova za predloženu odluku članak 218. stavak 9. UFEU-a.

## 4.2. **Materijalna pravna osnova**

### 4.2.1. *Načela*

Materijalna pravna osnova za odluku na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a prije svega ovisi o cilju i sadržaju predviđenog akta o kojemu se zauzima stajalište u ime Unije. Ako taj akt ima dva cilja ili elementa te ako se može utvrditi da je jedan od ta dva cilja ili elementa glavni, a drugi samo sporedan, odluka na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a mora se temeljiti na samo jednoj materijalnoj pravnoj osnovi, naime onoj koju zahtijeva glavni ili prevladavajući cilj ili element.

### 4.2.2. *Primjena na ovaj predmet*

Glavni cilj i sadržaj predviđenog akta odnose se na ribarstvo. Uredba (EU) br. 1380/2013 pravna je osnova u kojoj su utvrđena načela koja ovo stajalište treba odražavati.

<sup>10</sup> Presuda Suda od 7. listopada 2014., *Njemačka/Vijeće*, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, t. 61.–64.

<sup>11</sup> SL L 286, 29.10.2008., str. 1.

<sup>12</sup> SL L 343, 22.12.2009., str. 1.

<sup>13</sup> SL L 347, 28.12.2017., str. 81.

Stoga je materijalna pravna osnova predložene odluke članak 43. stavak 2. UFEU-a. Tom će se odlukom zamijeniti Odluka Vijeća (EU) 2019/861, koja obuhvaća razdoblje 2019.–2023.

#### **4.3. Zaključak**

Pravna osnova predložene odluke trebao bi biti članak 43. stavak 2. UFEU-a u vezi s člankom 218. stavkom 9. UFEU-a.



Prijedlog

**ODLUKE VIJEĆA**

**o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u Organizaciji za ribarstvo jugoistočnog Atlantika i o stavljanju izvan snage Odluke (EU) 2019/861**

**VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,**

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. stavak 2. u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Odlukom Vijeća 2002/738/EZ<sup>1</sup> Unija je sklopila Konvenciju o očuvanju i gospodarenju ribolovnim resursima u jugoistočnom Atlantskom oceanu („Konvencija SEAFO-a”), kojom je osnovana Organizacija za ribarstvo jugoistočnog Atlantika (SEAFO).
- (2) Komisija SEAFO-a nadležna je za donošenje mjera kojima se osigurava dugoročno očuvanje i održivo iskorištavanje ribolovnih resursa na području primjene Konvencije SEAFO-a. Takve mjere mogu postati obvezujuće za Uniju.
- (3) Uredbom (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>2</sup> predviđeno je da Unija osigurava da su aktivnosti u ribarstvu i akvakulturi dugoročno ekološki održive i da se njima upravlja na način koji je u skladu s ciljevima postizanja gospodarskih i društvenih koristi te koristi za zapošljavanje i doprinosa dostupnosti opskrbe hranom. Njome je predviđeno i da Unija primjenjuje predostrožni pristup upravljanju ribarstvom i nastoji osigurati da iskorištavanje živih morskih bioloških resursa obnavlja i održava populacije izlovljanih vrsta iznad razina koje mogu osigurati najviši održivi prinos. Nadalje, njome je predviđeno da Unija poduzima mjere upravljanja i očuvanja na temelju najboljih raspoloživih znanstvenih savjeta, da podržava razvoj znanstvenog znanja i savjetovanja, da postupno eliminira prakse odbacivanja ulova i da promiče načine ribolova koji doprinose selektivnijem ribolovu, izbjegavanju i smanjenju, koliko god je moguće, neželjenih ulova te ribolovu s malim utjecajem na morski ekosustav i ribolovne resurse. Uz to, u Uredbi (EU) br. 1380/2013 izričito je predviđeno da Unija te ciljeve i načela treba primjenjivati u svojoj vanjskoj politici u području ribarstva.

---

<sup>1</sup> Odluka Vijeća od 22. srpnja 2002. o sklapanju, od strane Europske zajednice, Konvencije o očuvanju i gospodarenju ribolovnim resursima u jugoistočnom Atlantskom oceanu (SL L 234, 31.8.2002., str. 40.).

<sup>2</sup> Uredba (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o zajedničkoj ribarstvenoj politici, izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1954/2003 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 2371/2002 i (EZ) br. 639/2004 i Odluke Vijeća 2004/585/EZ (SL L 354, 28.12.2013., str. 22.).

- (4) U skladu sa strategijom za bioraznolikost<sup>3</sup>, strategijom za prilagodbu klimatskim promjenama<sup>4</sup> i strategijom „od polja do stola”<sup>5</sup> neophodno je štititi prirodu i preokrenuti trend propadanja ekosustavâ. Rizici koji proizlaze iz klimatskih promjena i gubitka bioraznolikosti ne smiju ugroziti dostupnost robe i usluga koje zdravi morski ekosustavi pružaju ribarima, obalnim zajednicama i cijelom čovječanstvu.
- (5) U strategiji za plastiku<sup>6</sup> navedene su konkretne mjere za smanjenje količine plastike i onečišćenja mora te gubitka ili ostavljanja ribolovnog alata u moru. Nadalje, cilj je akcijskog plana za nultu stopu onečišćenja<sup>7</sup> smanjiti količinu plastičnog otpada u moru za 50 % i količinu mikroplastike koja se ispušta u okoliš za 30 %.
- (6) U skladu sa Zajedničkom komunikacijom o međunarodnom upravljanju oceanima<sup>8</sup>, zaštita i očuvanje morske bioraznolikosti ključni su prioriteti vanjskog djelovanja Unije. Unija je najistaknutiji akter u RFMO-ima i tijelima za ribarstvo diljem svijeta. Unija u njima promiče održivost ribljih stokova i transparentno donošenje odluka na temelju pouzdanih znanstvenih savjeta, potiče znanstvena istraživanja i jača sukladnost.
- (7) Primjereno je utvrditi stajalište koje treba zauzeti u ime Unije na sastancima Komisije SEAFO-a za razdoblje 2024.–2028. jer mjere očuvanja i provedbe koje donese SEAFO mogu biti obvezujuće za Uniju i presudno utjecati na sadržaj zakonodavstva Unije, to jest na Uredbu Vijeća (EZ) br. 1005/2008<sup>9</sup>; Uredbu Vijeća (EZ) br. 1224/2009<sup>10</sup>; i Uredbu (EU) 2017/2403 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>11</sup>.

---

<sup>3</sup> Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija: Strategija EU-a za bioraznolikost do 2030. Vraćanje prirode u naše živote (COM(2020) 380).

<sup>4</sup> Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija: Stvaranje Europe otporne na klimatske promjene – nova strategija EU-a za prilagodbu klimatskim promjenama (COM(2021) 82 final).

<sup>5</sup> Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija: Strategija „od polja do stola” za pravedan, zdrav i ekološki prihvatljiv prehrambeni sustav (COM(2020) 381).

<sup>6</sup> Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija: Europska strategija za plastiku u kružnom gospodarstvu (COM(2018) 28 final)

<sup>7</sup> Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija: Put prema zdravom planetu za sve – Akcijski plan EU-a: Prema postizanju nulte stope onečišćenja zraka, vode i tla (COM(2021) 400 final).

<sup>8</sup> Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija: Utvrđivanje smjera za održiv plavi planet, JOIN/2022/28 final.

<sup>9</sup> Uredba Vijeća (EZ) br. 1005/2008 od 29. rujna 2008. o uspostavi sustava Zajednice za sprečavanje nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova, odvratanje od njega i njegovo zaustavljanje, o izmjeni uredaba (EEZ) br. 2847/93, (EZ) br. 1936/2001 i (EZ) br. 601/2004 i o stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 1093/94 i (EZ) br. 1447/1999 (SL L 286, 29.10.2008., str. 1.).

<sup>10</sup> Uredba Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Unije za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike, o izmjeni uredbi (EZ) br. 847/96, (EZ) br. 2371/2002, (EZ) br. 811/2004, (EZ) br. 768/2005, (EZ) br. 2115/2005, (EZ) br. 2166/2005, (EZ) br. 388/2006, (EZ) br. 509/2007, (EZ) br. 676/2007, (EZ) br. 1098/2007, (EZ) br. 1300/2008, (EZ) br. 1342/2008 i o stavljanju izvan snage uredbi (EEZ) br. 2847/93, (EZ) br. 1627/94 i (EZ) br. 1966/2006 (SL L 343, 22.12.2009., str. 1.).

<sup>11</sup> Uredba (EU) 2017/2403 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. prosinca 2017. o održivom upravljanju vanjskim ribarskim flotama i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1006/2008 (SL L 347, 28.12.2017., str. 81.).

- (8) Trenutačno je stajalište koje treba zauzeti u ime Unije na sastancima Komisije SEAFO-a utvrđeno Odlukom Vijeća (EU) 2019/861<sup>12</sup>. Primjereno je tu odluku staviti izvan snage i donijeti novu odluku za razdoblje 2024.–2028.
- (9) Budući da se priroda ribolovnih resursa na području primjene Konvencije SEAFO-a mijenja i da je stoga potrebno u stajalištu Unije uzeti u obzir razvoj situacije, uključujući nove znanstvene i druge relevantne informacije predstavljene prije ili tijekom sastanaka SEAFO-a, trebalo bi utvrditi postupke za godišnje utvrđivanje stajališta Unije za razdoblje 2024.–2028. Ta bi stajališta trebala biti u skladu s načelom lojalne suradnje među institucijama Unije sadržanim u članku 13. stavku 2. Ugovora o Europskoj uniji,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

*Članak 1.*

Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije na sastancima Organizacije za ribarstvo jugoistočnog Atlantika (SEAFO) utvrđeno je u Prilogu I. ovoj Odluci.

*Članak 2.*

Godišnje utvrđivanje stajališta koje treba zauzeti u ime Unije na sastancima Komisije SEAFO-a provodi se u skladu s Prilogom II.

*Članak 3.*

Stajalište Unije utvrđeno u Prilogu I. ocjenjuje i, ako je primjereno, revidira Vijeće na prijedlog Komisije najkasnije do godišnjeg sastanka Komisije SEAFO-a koji će se održati 2029.

*Članak 4.*

Odluka (EU) 2019/861 stavlja se izvan snage.

*Članak 5.*

Ova je Odluka upućena Komisiji.

Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Vijeće  
Predsjednik*

---

<sup>12</sup> Odluka Vijeća (EU) 2019/861 od 14. svibnja 2019. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Organizacije za ribarstvo jugoistočnog Atlantika (SEAFO) te o stavljanju izvan snage Odluke od 12. lipnja 2014. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Unije u okviru SEAFO-a (SL L 140, 28.5.2019., str. 38.).